

你們要安慰，安慰我的百姓

以賽亞書40:1

封面照片：Doctor_darryl 翻譯：施惠美、馮湘 設計編排：李芷榕 編審：雲嵐牧師

2019年1月22日／猶太曆5779年

研究顯示：大屠殺生還者較多慢性疾病，卻活得比其他以色列人長久

與一般以色列人口的死亡率（41.1%）相比，大屠殺生還者的總體死亡率相當（25.3%）

翻譯：施惠美



美國醫學協會雜誌發表的一項新研究顯示，大屠殺生還者有較多慢性疾病，但平均壽命卻比一般的以色列民眾長7年。

位於特拉維夫的馬卡比·康研究及創新研究所（Maccabi Kahn Institute for Research and Innovation）所領導的研究顯示，儘管大屠殺生還者慢性病合併症的發病率極高，他們的總體死亡率卻明顯低於一般的以色列人。

研究人員指出，這可能與「大屠殺生還者的健康素養提升，以及他們獨特的恢復力」有關，這包括更有利的遺傳、身體和情感的特徵。

該研究評估了約38,500名，自1911年至1945年間在歐洲出生的生還者，及對照在以色列建國前與他們同期出生的35,000人，他們都是馬卡比醫療保健服務公司（Maccabi Healthcare Services）的保戶。

大屠殺生還者的慢性疾病致病率明顯較高，包括高血壓、肥胖、慢性腎臟病、癌症和失智症。然而，與以色列總人口的死亡率（41.1%）相比，大屠殺生還者的總體死亡率卻相對低（25.3%）。

在比較平均死亡年齡時，大屠殺生還者的壽命高達84.8歲，幾乎比總人口的平均年齡77.7歲多7年。

生還者中較高的慢性疾病致病率，按照普遍的醫學看法，經歷持續五年的屠殺經驗後，會對「個人的心理及生理健康造成嚴重的不良影響，因為他們承受了心理—社會創傷，創傷後損傷，衛生條件差，長期營養不良，以及不甚理想的預防手段。」

針對這個致病率較高但發病率較低的明顯矛盾，研究人員表示，一部份的原因可能是大屠殺生還者更有健康素養，2018年10月由海法大學的朗尼·埃蘭-巴拉克(Roni Elran-Barak)博士領導的一項研究發現，有39%的大屠殺生還者提到「保持身體健康」是在晚年維持最好生活的方法，比其他有此看法的戰後（27.9%）和戰前（21.6%）到以色列的移民更多。

研究顯示，具有較高健康素養水準的人，更有可能使用預防性方法及接受醫療檢查，致能早期診斷和治療，進而提高預期壽命。

研究人員說，「到達以色列的生還者儘管有著嚴重合併症的長久後果，他們的達爾文求生能力（Darwinist ability to survive），卻被與有利的恢復力聯想在一起。」是可以理解的。

研究指出，這個有利的恢復力，可能是緣於讓他們能夠在大屠殺期間從極端條件下存活下來的應對能力。

應對能力可能包括不同的壓力反應，使得大屠殺生還者對某些合併症的後果較不敏感，再加上樂觀，認知的靈活性，維持一個支持性的社交網絡，注重個人身體健康，以及擁抱個人的道德觀。

經文

以賽亞書61:1-3

「主耶和華的靈在我身上；因為耶和華用膏膏我，叫我傳好信息給謙卑的人（或譯：傳福音給貧窮的人），差遣我醫好傷心的人...安慰一切悲哀的人，賜華冠與錫安悲哀的人，代替灰塵；喜樂油代替悲哀；讚美衣代替憂傷之靈；...」。

禱告

親愛的天父，我們獻上感恩，祢以慈愛、憐憫看顧祢的百姓，我們為著這群大屠殺生還者禱告、祝福，求祢賜福在每一位生還者的晚年生活，能夠擁有健康的身體、心靈、情感、情緒，每一天都在主的愛中被看顧且保守，我們也禱告，求主耶穌的醫治與恢復能夠安慰這群百姓他們過往的創傷，賜給他們喜樂的心取代所有的悲哀及憂傷，透過許多人充滿善意的關懷、安慰、照顧，能夠使他們的心被安慰，體會到基督的愛，我們更多禱告，祝福這群百姓在生命的尾聲能夠接受耶穌，成為他們生命唯一的救主，讓他們的生命都能夠經歷基督全然的愛及拯救，禱告奉主耶穌基督的名求，阿們。



德桑提斯下令幕僚停用Airbnb住宿出租網站

翻譯：馮湘



佛羅里達州的共和黨州長榮·德桑提斯(Ron DeSantis)上週發布聲明，禁止幕僚出差時，使用住宿出租網站Airbnb的服務。此聲明是為回應該組織去年11月公告，將從住宿名單中剔除居住在約旦河西岸以及東耶路撒冷的猶太人房屋資源。

德桑提斯州長(Ron DeSantis)表示，「我們反對Airbnb的政策是出自道德上的義務，Airbnb他們針對猶太人而來，我認為這是不對的。Airbnb自稱是一個充分包容不同族群國家的組織，但他們卻專門針對居住在約旦河西岸的猶太人，這樣的政策似乎對地球上其他族群一點影響都沒有。」

另外，「抵制、撤資、制裁以色列 (BDS)」運動於上週遇到挫敗，因日本的重工業用具集團-小松製所，與新費爾德曼公司 (New Feldman) 在以色列舉行合作的開幕儀式。此開幕典禮估計超過1,000人參加，包含很多上週在以色列洽談投資和貿易合作的日本商業領袖。

經文

詩篇37：3-6

你當倚靠耶和華而行善，住在地上，以他的信實為糧；又要以耶和華為樂，他就將你心裡所求的賜給你。當將你的事交託耶和華，並倚靠他。他就必成全。他要使你的公義如光發出，使你的公平明如正午。

禱告

親愛的天父，我們為著佛州州長德桑提斯 (Ron DeSantis) 獻上感恩，因著他願意依靠耶和華而行善，勇敢為反BDS「抵制、撤資、制裁」運動出聲，並且實際以行動抵制支持BDS的企業，我們懇求祢親自保護祢的百姓，在全世界都抵制反對以色列中，更多興起願意行善的人，與以色列同站立，我們禱告，求祢擲去蒙蔽人心的謊言，許多人因著仇敵的工作被矇騙，選擇站在偏袒巴勒斯坦的位置，特意與以色列作對，打壓以色列，我們禱告祝福這些百姓，得著從祢而來的價值觀與智慧，能夠選擇做出對的決定，按著真理來祝福以色列，禱告奉主耶穌基督的名求，阿們。

International Christian Embassy Jerusalem (ICEJ)為一非營利機構，1980年成立，總部在耶路撒冷，全球近90個國家設有辦事處，台灣耶路撒冷國際基督徒協會正式於2012年，並在內政部登記立案為「社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會」，為全球第一個華人分部。過去36年來，我們致力猶太人回歸，透過各種慈惠工作幫助、安慰以色列，於以色列危難時提供實質且及時的幫助，成為眾教會愛以色列的平台，更是列國教會與猶太人和好的橋樑。並向世界傳遞愛以色列的訊息，站立抵擋「反猶主義」。自1980年，每年住棚節舉辦之特會及耶路撒冷遊行已安慰、鼓勵許多猶太人。歡迎以禱告、奉獻、義工、加入會員等方式參與。

我們在以色列的慈惠專案

海法之家 (Haifa Home)：大屠殺倖存者之家，以色列境內仍有約18萬位倖存者，許多為獨居，或是受身心疾病之苦。

猶太人回歸 (Aliyah)：肩並肩計畫幫助移民建立新生活，紅地毯計畫 提供回歸移民機票，及各種回歸申請諮詢。地平線計畫 幫助新移民接受教育，特別是衣索比亞年輕回歸移民，建立生活能力。開封猶太人及印度瑪拿西支派回歸：包含機票、回歸後生活，語言學習等。近期，台灣ICEJ參與資助五位年輕開封猶太人。我們已於2015、2016年幫助開封及烏克蘭猶太人回歸，目前以衣索比亞歸回為主要幫助對象。

婦女：遭受暴力或是墮胎邊緣的婦女，以降低以色列墮胎率。

希望計畫：對烏克蘭奧得薩市中生活面臨危機的猶太孩童提供緊急救助以及教育援助計畫。

危機基金：防空洞建置、恐怖攻擊時臨時的安頓、防空洞內飲食及用品。提供資金援助，讓接受恐怖攻擊受難者接受創後壓力症候群 (PTSD) 心理輔導等。

常受恐怖攻擊區域 (如靠近迦薩走廊的Sedrot) 青少年的陪伴及輔導。

貧窮者：大約25%以色列家庭生活生活在貧困線以下，許多兒童及年輕人則是營養不良。我們提供婦女或是殘障人士職業訓練，以幫助打破貧窮的循環。

阿拉伯基督徒：扶持基督徒、婦女職業訓練、兒童/青少年課輔及電腦設備。

奉獻 (信用卡或外幣奉獻，請與我們聯繫)

銀行戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會

中國信託 (代號:822) 內湖分行
帳號：

4515-4017-1624

郵局戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會

郵局 (700) 世貿分支代號
(0010)

劃撥帳號：50251805

線上奉獻QR code



連絡我們 聯絡人：李姐妹

電郵：icej.taiwan@icej.org.tw

地址：台北市松山區民權東路3段178號8樓

臉書：ICEJ Taiwan 華語

電話：02-7736-6250

網站：www.icej.org.tw

傳真：02-8192-6895